

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffizienz / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV					
S	LEISURE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt/Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o regulamento 66/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 66/2014	Tietoa tuotetiedoista ja tekniset tiedot EU 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014					
M	H102PK 8863813600	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnaja nimi	Piegādātāja nosaukums					
AEC	100	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš					
EEC	C	Classificazione energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase					
FDE	17,3	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flöeddynamisk effektivitet	Flöeddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhte	Virtausdynaaminen hyötysuhte	Гидродинамическая эффективность	Energiatõhususe klass	Sõiduruumi dünaamiline efektiivsus					
FDEC	D	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flöeddynamisk effektivitetsklass	Flöeddynamisk effektivitetsklass	Virtausdynaaminen hyötysuhte luokka	Virtausdynaaminen hyötysuhte luokka	Класс гидродинамической эффективности	Energiatõhususe klass	Sõiduruumi dünaamilise efektiivsus klass					
LE	53	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valehtokkuusluokka	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhususe klass	Aggaismuotiva efektiivsus					
LEC	70	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valehtokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Aggaismuotiva efektiivsus klass					
GFE	A	Grease Filtration antirgrass	Grease Filtration Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatuksen erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Минимальная скорость фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtratsiooni efektiivsus					
GFEC	%	Classe di efficienza di filtrazione antirgrass	Grease Filtration Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatuksen erotusasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhususe klass	Tauku filtratsiooni efektiivsus klass					
Qmin	246	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei geringster Gebälbsstufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftflöde vid minsta hastighet	Ilmavirta vähimmäisnopeudella	Luftströmsvård vid minsta hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiirusega	Minimālais gaisa plūsmas ātrums					
Qmax	640	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebälbsstufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta suurimalla nopeudella	Luftströmsvård vid intensiv hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums					
Qboost	640	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebälbsstufe	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Luftströmsvård vid intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusega	Palielinātais gaisa plūsmas ātrums					
SPEmin	49	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Luftschallleistung bei geringster Gebälbsstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Potencia sonora ponderada A en modo de mínima velocidad	Potência sonora ponderada A em modo de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektsläpp vid minsta hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vägt lydeeffektmission ved minimumshastighet	Звукозлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaalu akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon miinimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā					
SPEmax	70	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Luftschallleistung bei höchster Gebälbsstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Potencia sonora ponderada A en modo de máxima velocidad	Potência sonora ponderada A em modo de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektsläpp vid max hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vägt lydeeffektmission ved maksimumshastighet	Звукозлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaalu akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā					
SPeboost	-	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Luftschallleistung bei höchster Gebälbsstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Potencia sonora ponderada A en modo de alta velocidad	Potência sonora ponderada A em modo de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytetyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vägt lydeeffektmission ved intensiv hastighet	Звукозлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaalu akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paugestādīgā ātrumā					
PO	0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de uit-zoektoestand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läge utan ström	Effektforbruk i avslått stand	Energikulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket stand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā					
Ps	-	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Energikulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā					
f	1,4	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014					
EEL	82,2	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøbningsfaktor	Tidssekelfaktor	Ajan korotuskerto	Tidsforøgelsesfaktor	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendegur	Laika palielināšanas koeficients					
Qbep	353,8	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes rādītājs					
Pbep	327	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdrebi op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Mått luftmängde vid punkt för beste effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste effektivitetspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftföde i det optimala driftpunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhu vooluhulk parima tohususpunkti juures	Zmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā					
Qmax	640	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punkt för beste virkingsgrad	Mått lufttryck ved punktet for beste virkingsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimala driftpunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhurõhk parima tohususpunkti juures	Zmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā					
Wl	6,0	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Hyöyeste luftgennomströmning	Maximal luftström	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	maksimālais gaisa plūsma					
Lwa	70	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeen elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inngångseffekt vid punkt för beste effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngångseffekt ved punktet for beste effektivitetspunkt	Mittattu sähköntohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimala driftpunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõdetud elektrilise võimsussisend parima õhususpunkti juures	Zmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā					
WI	6,0	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Märkeffekt for belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustõhusüsteemi nimivõimsus	Aggaismuotiva sistēmas nominālā jauda					
Emiddle	6,0	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gjennomsnittlig belysning over kokyttan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over komfjortoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningsystems gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustõhusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidiplaadil	Aggaismuotiva sistēmas vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz kaitļpinnala					
Lwa	70	Livello di potenza sonora in alta impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoaste suurimalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звукозлучения при максимальной установке мощности	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajiem iestatījumiem					
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSIGLI PER L'ECONOMIA ENERGETICA	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA	CONSEJOS PARA POPULAR ECONOMIA	RAD FÖR ENERGIBESPARING	RAD FOR ENERGISPARING	UENJOJANSAASTONEIUVUJOJA	TIPS TIL ENERGIENSPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ	ENERGIASÄSTUNOJANDE	ENERGIJAS TAUPĪŠANAI					
1)	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed i vapori	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Use hood at minimum speed when strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Schalten Sie die Haube bei niedriger Geschwindigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen zu vermeiden	1) Gebruik het kookluikjes te verwijderen	1) Utilizar la velocidad mínima solo cuando sea estrictamente necesario	1) Käytä alinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	1) Start köksfläkten med min hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	1) Start köksfläkten med min hastighet endast när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	1) Käynnistä liesi tuuletin alimmanopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkojen epämiellyttävät hajut.	1) Tänd enhatten ved minimumshastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheden og fjerne lugten fra maden.	1) Tõhkeõhku imamiseks kasutage õhukaputši minimaalsel kiirusega, kui saate alustada toiduvalmistamist, et saate kontrollida niiskust ja kõrvaldada toiduvalmistamise lõhnad.	1) Tõhkeõhku imamiseks kasutage õhukaputši minimaalsel kiirusega, kui saate alustada toiduvalmistamist, et saate kontrollida niiskust ja kõrvaldada toiduvalmistamise lõhnad.	1) Kad ūds āsakat ātruma gaisa plūsmas ātruma kontrolē, lai pasargātu no mitruma un tvaiku nosūcīta ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu tvaiku un smaržu emisiju, kas rodas gatavošanas aromātā.	1) Käynnistä liesi tuuletin alimmanopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkojen epämiellyttävät hajut.	1) Kad ūds āsakat ātruma gaisa plūsmas ātruma kontrolē, lai pasargātu no mitruma un tvaiku nosūcīta ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu tvaiku un smaržu emisiju, kas rodas gatavošanas aromātā.			
2)	Use hood to control moisture and remove cooking odor	2) Utilisez l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Use hood to control moisture and remove cooking odor	2) Utilisez l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebruik het kookluikjes te verwijderen	2) Gebruik het kookluikjes te verwijderen	2) Utilizar la velocidad mínima solo cuando sea estrictamente necesario	2) Käytä alinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Använd den intensiva ljudeffekt endast när det är absolut nödvändigt	2) Använd den intensiva ljudeffekt endast när det är absolut nödvändigt	2) Käytä suuria nopeuksia vain kun se on välttämätöntä	2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er højest nødvendigt.	2) Kasutage õhukaputši kõrgeima kiirusega ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Используйте минимальную скорость в том случае, когда это действительно необходимо	2) Kasutage õhukaputši kõrgeima kiirusega ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantojiet minimālo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai pasargātu no mitruma un tvaiku nosūcīta ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu tvaiku un smaržu emisiju, kas rodas gatavošanas aromātā.	2) Använd den intensiva ljudeffekt endast när det är absolut nödvändigt	2) Используйте минимальную скорость в том случае, когда это действительно необходимо	2) Kasutage õhukaputši kõrgeima kiirusega ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantojiet minimālo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai pasargātu no mitruma un tvaiku nosūcīta ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu tvaiku un smaržu emisiju, kas rodas gatavošanas aromātā.
3)	Use hood to control moisture and remove cooking odor	3) Utilisez l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	3) Use hood to control moisture and remove cooking odor	3) Utilisez l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	3) Gebruik het kookluikjes te verwijderen	3) Gebruik het kookluikjes te verwijderen	3) Utilizar la velocidad mínima solo cuando sea estrictamente necesario	3) Käytä alinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Öka köksfläkterns filter rentföre för att uppnå ett effektivt fjerning av fett og matos.	3) Öka köksfläkterns filter rentföre för att uppnå ett effektivt fjerning av fett og matos.	3) Puhdista suodattimet puhdasta rasvan suodatustehon jälkeen suodattimien optimaalisesti.	3) Puhdista suodattimet puhdasta rasvan suodatustehon jälkeen suodattimien optimaalisesti.	3) Tõhkeõhku imamiseks kasutage õhukaputši kõrgeima kiirusega ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Используйте минимальную скорость в том случае, когда это действительно необходимо	3) Tõhkeõhku imamiseks kasutage õhukaputši kõrgeima kiirusega ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Puhdista suodattimet puhdasta rasvan suodatustehon jälkeen suodattimien optimaalisesti.	3) Используйте минимальную скорость в том случае, когда это действительно необходимо	3) Puhdista suodattimet puhdasta rasvan suodatustehon jälkeen suodattimien optimaalisesti.	3) Tõhkeõhku imamiseks kasutage õhukaputši kõrgeima kiirusega ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Используйте минимальную скорость в том случае, когда это действительно необходимо
4)	Use hood to control moisture and remove cooking odor	4) Utilisez l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	4) Use hood to control moisture and remove cooking odor	4) Utilisez l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	4) Gebruik het kookluikjes te verwijderen	4) Gebruik het kookluikjes te verwijderen	4) Utilizar la velocidad mínima solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad mínima solo cuando sea estrictamente necesario	4) Hold emhattens fedt og matos tilbage til filteret, så du kan holde filteret rent og effektivt fjerning af fett og matos.	4) Hold emhattens fedt og matos tilbage til filteret, så du kan holde filteret rent og effektivt fjerning af fett og matos.	4) Pidada filterit puhtana rasva suodatustehon jälkeen suodatustehon jälkeen suodattimien optimaalisesti.	4) Hold emhattens fedt og matos tilbage til filteret, så du kan holde filteret rent og effektivt fjerning af fett og matos.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Tõhkeõhku imamiseks kasutage õhukaputši kõrgeima kiirusega ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Поддерживайте фильтр / фильтры в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Tõhkeõhku imamiseks kasutage õhukaputši kõrgeima kiirusega ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Поддерживайте фильтр / фильтры в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Tõhkeõhku imamiseks kasutage õhukaputši kõrgeima kiirusega ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Поддерживайте фильтр / фильтры в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564					

